

Сообщение журнала «Славяне» о торжественном вечере, посвященном 100-летию со дня смерти Матея Копецкого

Москва

2 февраля 1948 г.^{1*}

2 февраля в Москве состоялся вечер, посвященный 100-летию со дня смерти чешского народного кукольника Матея Копецкого¹. Вечер был организован секцией искусств Славянского комитета СССР совместно с кабинетом театра зарубежных славян при Всероссийском театральном обществе.

На вечере присутствовали искусствоведы, артисты и другие представители советской театральной общественности. Среди гостей — посол Чехословакии в СССР г-н Горак, глава военной миссии Чехословакии генерал Фусек, а также дипломатические представители других славянских стран.

Вечер открыл народный артист РСФСР Н. Н. Озеров², отметивший большой интерес советской театральной общественности к основоположнику чешского театра кукол.

С докладом о Матее Копецком выступил московский искусствовед И. Бархаш, работающий на протяжении многих лет над изучением чехословацкого театра кукол. Он рассказал о творческом пути прославленного кукольника, актера-патриота, отдавшего свою жизнь служению народу.

Как бы иллюстрацией к докладу послужило яркое и выразительное чтение одной из самых популярных пьес из репертуара М. Копецкого «Ольдржих и Божена», в исполнении артистки М. А. Кутузовой.

Профессор П. Г. Богатырев сделал доклад о традициях М. Копецкого в развитии чехословацкого театра кукол.

В заключение выступил художественный руководитель Центрального театра кукол в Москве С. В. Образцов. В своей речи он подчеркнул тесную связь чехословацкого и русского кукольных театров. Затем С. В. Образцов показал несколько номеров из своего репертуара.

Присутствующие на вечере с большим вниманием осмотрели выставку, посвященную М. Копецкому и его преемникам. Особый интерес привлекла любимая кукла М. Копецкого — герой его пьес — Кашпарек. Эта кукла столетней давности получена из Пражского национального музея в дар Кабинету театра зарубежных славян ВТО.

Славяне. 1948. № 2. С. 64.

¹ Копецкий М. (1775—1847) — деятель чешского национального возрождения, организатор чешского народного кукольного театра.

² Озеров Н. Н. (1887—1953) — советский певец, народный артист РСФСР. В 1920—1946 гг. — артист Большого театра СССР. Профессор Московской консерватории.

Из выступления депутата Законодательного Национального собрания ЧСР В. Давида при обсуждении советско-чехословацкого договора о торговле и судоходстве

Прага

4 февраля 1948 г.

Уважаемое собрание, господа!

Сегодня Законодательным Национальным собранием будет утвержден договор о торговле и судоходстве между Чехословацкой Республикой и Союзом Советских Социалистических Республик, подписанный в Москве 11 декабря 1947 г.¹

^{1*} Дата проведения вечера.

Я думаю, что выскажу мнение каждого честного члена этого собрания, если заявлю, что этому Национальному собранию еще ни разу не доводилось утверждать договор, имеющий такое большое и жизненно важное значение для нашей страны и с такими симпатиями принятый народом. Торговый договор с Советским Союзом является образцовым примером послевоенного сотрудничества друзей и союзников. Что касается его объема, то он является самым большим из тех, какие мы когда-либо заключали с другим государством, Советский Союз тоже до сих пор еще ни с кем не заключал более крупного договора. По этому договору товарооборот будет составлять в течение пяти лет минимально 50 миллиардов крон, т. е. в среднем по 5 миллиардов крон на экспорт и 5 миллиардов крон на импорт в год. Договор даст возможность нашему народному хозяйству приобрести на выгодных условиях важное сырье и продовольствие, т. е. товары, которые нам настоятельно необходимы.

Помощь Советского Союза Чехословакии поставками хлеба является примером межсоюзнического дружественного сотрудничества. В прошлом году нашу страну постиг большой неурожай. Несмотря на героическую борьбу наших крестьян, невозможно было из собственных источников обеспечить снабжение населения более чем на 60 %. Грозил опасность, что народ уже весной 1948 года будет голодать. Перед нами стояла задача приобрести недостающее количество зерна за границей. Речь шла не о том, где приобрести, но и на каких условиях и сколько придется платить за зерно, причем не только деньгами, но возможно и свободой. Председатель Правительства Клемент Готвальд еще в июле прошлого года обратился к генералиссимусу Сталину с просьбой помочь поставкой хлеба и кормов. И тогда была доказана справедливость пословицы «друзей познаешь в нужде». Подтвердилось то, что Советский Союз не только полностью выполнял свои договорные обязательства в войне против общего врага, но и в условиях мира показал пример сотрудничества и соседской помощи. Из небывалого урожая, который принес счастье не только 220-миллионному советскому народу, но и ряду других стран, пострадавших от результатов войны и неурожая, генералиссимус Сталин обещал поставить нам 200.000 тонн хлебного и 200.000 тонн кормового зерна². И когда в результате продолжающейся засухи виды на наш собственный урожай еще более ухудшились, председатель Правительства Клемент Готвальд обратился к генералиссимусу Сталину с просьбой о поставке еще 150.000 тонн хлебного зерна. И пришел ответ, достойный великого союзника. Советский Союз по собственной инициативе предложил поставить больше, чем мы надеялись, а именно 200.000 тонн. Для финансирования этой поставки он предложил кредит, который полностью покрывает стоимость предложенного зерна. В результате этого решения снабжение нашего населения будет обеспечено вплоть до будущего урожая, наш народ будет избавлен от самых тяжелых забот. Теперь только от него зависит, как распорядиться этим зерном, чтобы оно полностью служило своей цели и не попало в руки спекулянтов.

Договор с Советским Союзом открывает большие возможности для нашего экспорта, прежде всего для нашей развитой промышленности. При этом речь идет не только о продукции тяжелой промышленности, как этого опасались некоторые люди, но в большинстве своем об изделиях легкой промышленности, в особенности товарах широкого потребления. В Советский Союз мы будем также экспортировать большое количество товаров, сбыт которых на старых рынках идет плохо в результате обнищания этих стран или же организации ими собственного

производства товаров, поставляемых до этого времени нами, как например, обувь, стекло, керамика и др. Советские заказы дадут возможность нашей промышленности систематически совершенствоваться и модернизировать производство, а также снижать в результате этого цены на товары внутри страны.

Мы рады, что изделия нашей промышленности, о которых наши советские друзья говорят с большим признанием, будут содействовать быстрому восстановлению опустошенных немцами областей СССР и тем самым повышению жизненного уровня братского советского народа. Это небольшое проявление нашей благодарности за освобождение нашей страны. Мы должны напрячь все силы, чтобы не отставать от СССР в быстром и точном выполнении своих обязательств, быть хорошими и надежными партнерами.

Братская помощь Советского Союза расстроила планы спекулянтов, наживавшихся на бедах народа. Поэтому неудивительно, что все переговоры они окружали атмосферой ненависти и клеветы, что должно было вызвать у населения сомнения в том, окажет ли СССР вообще нам помощь. Они говорили о помощи на бумаге, о том, что этого зерна никто не увидит, а когда к их огорчению советская пшеница оказалась здесь, они начали ставить под сомнение ее цену и качество.

Как обстоит дело с ценой на советскую пшеницу? В соответствии с клаузулой о цене, содержащейся в договоре, цены должны быть установлены на основе мировых цен с начислением половины стоимости транспортных расходов. Таким образом, эта пшеница на половину стоимости транспортных расходов будет дешевле, чем та, которую мы могли закупить где-либо еще, например, в Америке, которой мы должны были бы оплатить транспортные расходы целиком, а они, как известно, составляют значительный процент цены товара. По мнению специалистов, цены на пшеницу, поставляемую из Советского Союза, примерно на 10—12 % ниже, чем являющиеся сейчас наиболее низкими на мировом рынке цены на этот товар в США, и на 40 % ниже, чем цены на аргентинскую пшеницу, за которую к тому же нам нужно было бы платить долларами. Только на закупке пшеницы мы сэкономили 600—700 млн. крон. На закупке 600 000 тонн хлебного кормового зерна в целом мы сэкономили, если сравнить с американскими ценами, 931 300 000 крон, а если сравнить с ценами в Аргентине и Канаде — то 1 779 875.000 крон. Неудивительно, что некоторые наши предприниматели не проявили большого интереса к торговле с Советским Союзом и даже, ставя невозможные условия, старались сорвать переговоры. Им было не по вкусу торговать с государством, которое не проявляет понимания к нетрудовым доходам, разным комиссионным вознаграждениям и валютным махинациям.

А что касается качества советской пшеницы, то специалисты и мукомолы пришли к выводу, что при гектолитровом весе 77,25 она имеет вполне хорошее качество, это подтвердил также министр внешней торговли д-р Рипка на заседании Иностранного комитета.

Если кто-либо еще озабочен вопросом о выгодности нашего экспорта в СССР, то следует ему напомнить, что наши экспортеры вычитают из продажной цены половину транспортных расходов. В то время как при экспорте в другие страны, например в Америку, они должны вычитать транспортные расходы целиком. Тем самым ясно видна выгода договора с Советским Союзом в отношении экспорта.

Это выгодно не только для нас, но и для СССР, который при закупках где-либо еще, а не у нас, должен был бы оплачивать транспортные расходы целиком. Соседство с СССР является таким образом, очень

выгодным для обеих сторон и особенно эту выгоду чувствуем мы, которые из-за своего континентального расположения были до сих пор в невыгодном положении на мировом рынке.

Взаимная торговля дает возможность обеспечить также способ оплаты через клиринговые счета обеих сторон, о которых имеется договоренность. Советский Союз показал себя великодушным и в том, что предоставил нам краткосрочный кредит в сумме 1 150 млн. крон, когда оказалось, что в 1948 году мы не смогли бы позволить себе такие большие поставки в Советский Союз, чтобы возместить закупки необходимого хлеба. Предоставлением выгодного кредита Советский Союз ясно показал, насколько он отличается от такого типа торгового партнера, который использовал бы нужду другого партнера в своих интересах.

Договор с Советским Союзом является существенным вкладом в укрепление и обеспечение нашей внешней торговли. Выполнение договора будет означать, что доля Советского Союза в нашей внешней торговле составит свыше 17 %³, причем имеются возможности ее дальнейшего увеличения. Внешняя торговля играет в нашем преимущественно промышленном государстве важную роль. До сих пор она в большинстве своем зависела от причуд капиталистического рынка, находящегося под угрозой разных колебаний и кризисов. Ныне, при новом режиме, можно найти все более надежных и защищенных от кризисов партнеров в странах новой демократии и прежде всего в лице Советского Союза. Тем самым ведение хозяйства у нас становится все более устойчивым, а занятость и заработок людей, как и повышение жизненного уровня все более гарантированными.

У нас есть люди, которые болезненно переносят проявления благодарности нашего населения Советскому Союзу за предоставленную помощь. Они становятся в надменную позу, призывают на страницах газет «Свободное слово» и других газет к «национальной гордости» и при этом напрасно пытаются скрыть истинные замыслы и стремления принизить значение советской помощи Чехословакии. Они говорят, что мы не нищие, над которыми кто-то сжалился. Благодаря помощи СССР мы не хотим и не должны нищенствовать. Генералиссимус Сталин сказал: среди друзей является само собой разумеющимся, что они должны помогать друг другу, как могут. А о том, какие перспективы мы имели бы в другом месте, сказал сам министр Рипка: «Это еще вопрос, удалось ли бы нам вообще осуществить более крупные закупки в странах Америки».

Мы слышали и такой аргумент: «До войны мы торговали со всем миром, исключая Советский Союз, и все-таки кормились». Эти люди забывают добавить, что они-то всегда хорошо питались, но трудящиеся массы очень часто бедствовали и голодали в период кризисов, когда ничего не продавалось, когда были нищета и безработица в результате того, что мы так безоговорочно зависели от торговли с капиталистическими странами, отчего у нас и наступил кризис. И наоборот, наш советский партнер не знал и не знает кризисов, поэтому торговать с ним верно, надежно и выгодно.

Наши противники часто в своих возражениях приводят высказывания, которые никем не произносились. Никогда мы не говорили и не требовали говорить, что советская пшеница поставляется задаром. Мы говорили и продолжаем говорить, что в данном случае речь идет о выгодном соглашении о взаимной экономической помощи, по которому обе страны должны выполнять свои обязательства.

Мы ведем наши переговоры как равный с равным, при полном уважении независимости внешней торговли и ранее заключенных соглаше-

ний. Напоминаем здесь слова д-ра Рипки, министра внешней торговли, сказанные в апреле 1947 г.: «Я хотел бы, чтобы повсюду так уважали независимость нашей внешней торговли, как это делают в Москве».

Как известно, сильные государства не всегда, особенно в последнее время, считаются с независимостью внешней торговли слабого государства. Но об этом противники чехословацко-советской дружбы здесь не говорят. В западном капиталистическом мире становится привычным положение, когда экономическая помощь используется не только для экономического, но и политического подчинения государства, которому требуется помощь. Такую помощь можно с полным правом назвать Пирровой помощью. Возьмем для примера Францию. За предоставленный заем она должна была закупить у США товары, определенные ей американскими законодателями. Но на этом дело не кончилось. Условием оказания помощи было и изменение правительства в том смысле, что из него были вытеснены коммунисты⁴. Результатом такого вмешательства является растущий хаос во Франции, обнищание трудящихся слоев, увеличение задолженности и зависимости от США. Пример с займом Англи является следующим доказательством нажима на партнера, нуждающегося в помощи.

Несколько раз уже говорилось о том, что нам был бы нужен и американский кредит. Но надо, чтобы товары, которые можно было бы получить в счет этого кредита, мы выбирали сами, а ни в коем случае не кредитор. Точно так же мы не можем допустить предоставления кредита при условии политического вмешательства в наши дела. Такие условия гордый чешский и словацкий человек не вынес бы. Мы не хотим помощи ценою связанных рук. Мы можем жить и без такой помощи. Мы идем своим путем вперед к строительству освобожденной страны и мы счастливы, если чехословацко-советский договор помогает и дает возможность вести это строительство таким образом, как мы сами себе его представляем.

Торговый договор с Советским Союзом некоторые люди сравнивают с помощью 16-ти европейским государствам по так называемому плану Маршалла. Те, которые вследствие отказа республики от этого плана просчитались, до сих пор еще не могут отказаться от былых надежд. Надо иметь большую дерзость, чтобы сравнивать план экономического и политического порабощения западноевропейских государств при одновременной интенсивной помощи фашистской Германии с плановым взаимным сотрудничеством в строительстве Советского Союза и стран народной демократии. Существующий опыт только подтверждает, что план Маршалла будет также и планом срыва стремлений к национализации промышленности в Европе, а тем самым и срыва первых шагов к плановому народному хозяйству...^{1*} Из выше приведенных фактов можно сделать вывод о том, насколько правильным был наш отказ от участия в плане Маршалла, ведь тем самым мы отбили атаки на суверенность и независимость нашей республики. Достаточно сравнить приведенные факты о плане Маршалла и торговый договор с СССР для того, чтобы увидеть, насколько правильным было и в экономическом отношении сближение с Советским Союзом.

О плане Маршалла на Западе все еще совещаются и утешают народы обещаниями; при этом с каждым днем становится все яснее, что больше всего шансов на помощь — если она в каком-либо виде и будет оказана — имеет страна, на которой лежит вина за опустошение Европы, т. е. Германия. И наоборот, наш торговый договор с Советским Союзом

^{1*} Опущен текст о доктрине Трумэна и плане Маршалла.

зом вступил в силу и в соответствии с ним уже через несколько недель после его заключения на наши мельницы начали поступать транспорты с советским зерном, и наше население уже покупает хлеб из советской пшеницы. В настоящее время, когда никто не может отрицать эти факты, можно видеть насколько не соответствовало действительности заявление д-ра Странского на собрании в Остраве 2 сентября 1947 г. о том, что наша точка зрения по вопросу участия в Парижской конференции явно отличалась от советской точки зрения, и далее его заявление о том, что «бессмысленно и ликование по поводу предусмотренных договором, но для полного удовлетворения наших экономических потребностей совершенно недостаточных торговых связей с СССР».

Удачно завершенное дело вызывает в нашем народе чувство радости и законного удовлетворения. Мы уверены, что дело не ограничится только проявлениями благодарности. Наш народ конечно нажмет на все рычаги, чтобы точно и своевременно выполнить свои обязанности, вытекающие из договора.

Обсуждение этого торгового договора дает нам возможность увидеть, как и в других областях нашей жизни выполняются и соблюдаются заключенные между ЧСР и СССР соглашения и как развиваются наши взаимоотношения. Наш союзник СССР своим отношением к нам не дает никакого повода сомневаться в его честных намерениях, он тщательно соблюдает все обязательства, вытекающие из договора с нашей республикой. Кто имел счастье, как я, посетить СССР, тот мог в общении с советскими людьми убедиться в том, как они ценят союз с нами, с каким интересом и пониманием следят за успехами в нашем строительстве, как они от всего сердца желают нам успехов в повышении жизненного уровня нашего народа, какие истинные и горячие симпатии они испытывают — говоря их словами — к братскому и героическому чешскому и словацкому народу.

Народы Советского Союза убеждены, что подобное отношение к ним проявляет со своей стороны и наш народ. Свидетелями такого отношения были и воины Советской Армии, которые до сих пор вспоминают о братских чувствах, проявленных к ним населением Чехословакии во время боев за ее освобождение. В этом уверены все, с кем я говорил в СССР. Этих искренних отношений не может отравить и яд ненависти нашего внутреннего врага, который время от времени жалит и чернит нашего союзника. Эти элементы, сами себя вычеркнувшие из среды нашего народа, являются пятном, которое нужно решительно устранить. И нам не делает никакой чести то, что мы терпим антисоветские выступления, начавшиеся вскоре после нашего освобождения Советской Армией, когда еще не заросли травой могилы 138.000 ее воинов, павших на нашей территории. Эти выступления были настолько безнаказанными, что представитель Советского Союза был вынужден заявить против них протест, а герои Советской Армии должны были сами отражать клевету журнала «Днешек» в вопросе об освобождении Праги в мае 1945 года.

Я думаю, что будет также неправильным, если депутат д-р Духачек — редактор «Обзоров», — одного из печально прославившихся антисоветскими выступлениями журналов, — останется в должности председателя Иностранного комитета Законодательного собрания нашей республики, которая так благодарна за свое освобождение своему самому лучшему союзнику — Советскому Союзу.

Нужно решительно покончить с такой двуличной политикой, которая, с одной стороны, официально низкопоклонствует перед Советским Союзом, а с другой стороны, неофициально клеветает на него и травит его.

Враги Советского Союза понимая, что нельзя открыто нападать на эту страну не рискуя обжечься — в последнее время чем дальше, тем больше прибегают к новой подлой тактике: используя свободу печати и достойное наказание попустительством соответствующих органов, они перепечатаывают клеветнические антисоветские статьи западных поджигателей войны и их продажных журналистов. Они перепечатаывают их без замечаний, без высказывания своей собственной точки зрения, а если кто-то обратит на это внимание, то лицемерно и ханжески отделываются фразами об объективности, заявляя, что они якобы тем самым дают читателю неизвращенную информацию о том, что делается на свете и как пишется. В действительности же эти подлые люди протаскивают в газеты клевету и нападки на Советский Союз, отравляя ими взаимные союзнические отношения. Они соглашаются с этими клеветническими статьями, прячутся за них, боясь подписывать собственные сочинения такого же содержания. Нельзя больше попускать этим ядовитым пресмыкающимся наносить нам вред. Дело чести нашего народа — раздавить их и быть всегда на страже чехословацко-советской дружбы. И того, кто нападает на столь важные для нас союзнические отношения и дружбу с СССР, следует немилосердно наказывать. Наш великий друг и союзник не заслуживает того, чтобы на земле, обогренив кровью его воинов, он был оклеветан и очернен. Мы должны раз и навсегда добиться того, чтобы повсюду у нас люди относились к Советскому Союзу так, как советские граждане относятся к нам. Различные клеветнические антисоветские элементы еще имеют смелость лицемерно утверждать, что дружба с Советским Союзом не является делом только одной политической партии. Правда, название этой политической партии они, как правило, не могут вспомнить.

К сожалению, эту фразу в последнее время охотно произносят и некоторые известные деятели. Я им хотел бы сказать: уважаемые господа, коммунистическая партия не виновата в том, что трудящиеся после горького опыта с вами, считают ее самым лучшим, искренним и честным другом Союза Советских Социалистических Республик. Будьте нетерпимы к любым антисоветским нападкам, говорите о СССР и действуйте в духе чехословацко-советской дружбы ясно и честно, и тогда чехословацкий народ изменит свое отношение к вам. Это зависит только от вас.

В заключение я хотел бы сказать следующее: у нас в конечном итоге имеется только один самый лучший и надежный критерий для определения характера человека, его отношения к народу и республике — это его отношение к Советскому Союзу. И судя по искренней симпатии и любви, которыми пользуется Советский Союз в сердцах миллионов наших людей, мы можем с удовлетворением говорить, что у нас замечательный народ и что он горячо любит республику. Эту действительность совершенно не может изменить небольшой слой отвергнутых народом политических банкротов. Ни один чех не забудет ни нынешних, ни проявленных в недавнем прошлом доказательств дружбы и союзничества СССР. Он хорошо знает, что с именем Советского Союза связано освобождение его страны, его нынешняя свободная жизнь, счастье его семьи, — одним словом все. Он хорошо знает, что с именем Союза Советских Социалистических Республик связана и будущая слава его страны. Да, плечом к плечу с сильным Советским Союзом нашу страну ожидает замечательное будущее в дружеской семье прогрессивных европейских народов. А Советский Союз — самая богатая страна в мире — силен и могущ. Кто видел его, дышал его воздухом, твердо убежден в том, что счастливое будущее человечества обеспечено. Эта страна

быстрым темпом идет вперед, показывая невиданный экономический подъем. Ныне уже видно, что пятилетка будет выполнена в 4 года, а через два года страна превысит довоенный уровень. В Советском Союзе — замечательный социалистический народ, который ничего не боится, который все может и который приносит большие жертвы ради счастливого будущего своей страны. Этот народ безгранично добр, но при этом горд, уверен в себе, немилосерден к врагу, убежден в своей правде и праве. С таким народом мы можем плечом к плечу смело и уверенно идти по счастливо избранному пути к лучшим временам.

AFS Praha. Těsнопisecká zpráva o 93. schůzi Ústředního Národního shromáždění republiky Československé dne 4. února 1948.

Пер. с чешск.

¹ См. док. 354.

² См. док. 314.

³ К сожалению, этого не произошло. Доля СССР во внешней торговле ЧСР составила в 1947 г. всего 6 %.

⁴ В ноябре 1945 г. в правительство Франции вошли 5 депутатов от Французской коммунистической партии, которая в период выборов в Учредительное Национальное собрание в сентябре 1945 г. стала самой сильной политической партией в стране. Крупная буржуазия Франции в течение 1946 г. и в начале 1947 г. сделала значительный крен вправо. Этот процесс, проявившийся в экономической и внешнеполитической областях усилением зависимости от США, привел к исключению коммунистических министров из правительства 4 мая 1947 г.

371

Сообщение Министерства иностранных дел СССР посольству СССР в Чехословацкой Республике о дополнительной поставке семян в Чехословакию

Москва

8 февраля 1948 г.

Сообщите министру Дюришу, что Министерством внешней торговли принимаются все меры к скорейшей поставке 20 тыс. тонн семенной пшеницы. 6 февраля первые 1400 тонн отгружены с мест. Дальнейшие партии будут отправляться к границе ежедневно с таким расчетом, чтобы через 5-6 дней на станции Чоп можно было передать Чехословакии не менее 5 тыс. тонн.

Публикуется по сб.: Советско-чехословацкие отношения 1945—1960 гг. Док. и матер. С. 143.

372

Телеграмма руководителя делегации чехословацких педагогов Й. Вани¹ президенту Академии педагогических наук СССР И. А. Каирову²

Брест

9 февраля 1948 г.

Покидая границу Советского Союза мы с восхищением вспоминаем Вашу работу, направленную на воспитание советского человека. При Вашем добром содействии мы детально ознакомились с этой работой. Это укрепило в нас уверенность, что мы так же должны работать по воспитанию строителей социализма в нашей стране. Спасибо Вам и всем сотрудникам Академии, а также школ за то, что Вы нам дали возможность ознакомиться в таком масштабе с педагогической и культурной работой Советского Союза.

Ваня.

Публикуется по АВП СССР. Копия.